

Žaloba podaná dne 2. srpna 2005 – Torijano Montero v. Rada

(Věc T-302/05)

(2005/C 281/43)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Javier Torijano Montero (Brusel, Belgie) (zástupci: S. Rodrigues, advokát, A. Jaume, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhy žalobce

- zrušení rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování zamítající stížnost žalobce, společně s rozhodnutím o jmenování přijatém orgánem oprávněným ke jmenování dne 20. října 2004, v rozsahu, v němž stanoví jeho platovou třídu podle čl. 12 odst. 3 přílohy XIII služebního řádu
- upozornění orgánu oprávněného ke jmenování na účinky zrušení napadených rozhodnutí, zejména na zařazení žalobkyně do platové třídy A*8 a to se zpětnou účinností ode dne 16. října 2004, data nabytí účinnosti rozhodnutí o jmenování ze dne 20. října 2004

Podpůrně

- uložení Komisi náhrady škody utrpěné žalobcem z důvodu, že nebyl zařazen alespoň do platové třídy A*8 od 16. října 2004, data nabytí účinnosti rozhodnutí o jmenování ze dne 20. října 2004.

V každém případě

- uložení žalované náhrady všech nákladů řízení

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty dovolávané stěžovatelem jsou ve většině totožné se žalobními důvody a argumenty dovolávanými v rámci věci T-207/05, *Schultze v. Komise* (¹). Žalobce rovněž uplatnil porušení pravidel týkajících se shody mezi jednak typy pracovních míst a jednak kategoriemi a platovými třídami.

(¹) Úř. věst. C 193 ze dne 6.8.2005, s. 36

Žaloba podaná dne 10. srpna 2005 – Arko a další v. Komise

(Věc T-314/05)

(2005/C 281/44)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Eva Arko (Brusel, Belgie) a 28 dalších (zástupci: S. Rodrigues, advokát, A. Jaume, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhy žalobkyně

- zrušit rozhodnutí o jmenování přijatá Komisí v rozsahu, ve kterém určují jejich platovou třídu podle čl. 12 odst. 3 přílohy XIII služebního řádu a jejich stupeň podle ustanovení účinných ode dne 1. května 2004;
- sdělit žalované důsledky, které vyplývají ze zrušení napadených rozhodnutí, a zejména přeřazení žalobců podle ekvivalenční tabulky v čl. 2 odst. 1 přílohy XIII služebního řádu, a to se zpětným účinkem ode dne vstupu rozhodnutí o jmenování žalobců v platnost.

Podpůrně:

- uložít Komisi náhradu škody utrpěnou žalobci na základě toho, že nebyli zařazeni podle čl. 2 odst. 1 přílohy XIII služebního řádu ode dne vstupu rozhodnutí o jmenování žalobců v platnost.

V každém případě:

- uložít žalované náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobci, úředníci Komise, jsou úspěšnými účastníky výběrových řízení, která se konala před vstupem novelizace služebního řádu v platnost dne 1. května 2004. Žalobci byli přijati po tomto datu a byli jmenováni do platové třídy a stupně stanovených novým služebním řádem, které považují za méně příznivé.

Uplatňují nepoužitelnost článku 12 přílohy XIII služebního řádu v projednávaném případě, podpůrně uplatňují protiprávnost tohoto ustanovení, které porušuje několik zásad práva Společenství. V tomto kontextu zaprvé odkazují na zásady zákazu diskriminace, rovnosti zacházení a volného pohybu pracovníků. Žalobci mají za to, že tyto zásady byly porušeny tím, že většina dotčených úředníků pochází z nových členských států. Rovněž mají za to, že utrpěli diskriminaci ve vztahu k úředníkům, kteří byli zapsáni na stejném seznamu vhodných kandidátů a kteří byli jmenováni před 1. květnem 2004.

Ve stejném rámci se žalobci dovolávají údajného porušení článku 31 služebního řádu, který upravuje jmenování nových úředníků do platové třídy a do funkční skupiny stanovené v oznámení o výběrovém řízení, údajného porušení zásad legitimního očekávání, právní jistoty, řádné správy a proporcionality, povinnosti péče správy, jakož i zneužití pravomoci.

Žaloba podaná dne 11. srpna 2005 – ADOMEX International B.V. v. Komise

(Věc T-315/05)

(2005/C 281/45)

*Jednací jazyk: nizozemština***Účastníci řízení**

Žalobkyně: ADOMEX International B.V. (zástupci: G. Van der Wal, advokát a T. Boesmans, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyně

— zrušení rozhodnutí Komise K(2005) 592 konečné ze dne 16. března 2005 ve věci N 372/2003;

— uložení náhrady nákladů řízení Komisi.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně je dovozcem a velkoobchodním podnikem s květinářskými produkty a do Nizozemska dováží především různé druhy řezané zeleně, hlavně ze třetích zemí k dalšímu zpracování.

Zpochybňuje rozhodnutí Komise nevznést žádné námitky proti změně režimu podpor pro květinářství, která byla schválena v rámci věci N 766/95 a NN 84/00. Tato podpora se týká nařízení zavádějící odvětvový poplatek pro květinářské produkty (Vakheffing Bloemkwerkerijproducten), který je vybírán obchodním svazem pro zahrádkářství (Productschap Tuinbouw), který je součástí nizozemského veřejnoprávního hospodářského svazu.

Na podporu své žaloby žalobkyně uplatňuje, že Komise v rozporu s právem nezkoumala, zda je režim podpor slučitelný se společným trhem a neporušuje články 23 a 25 ES. Proto došlo také k porušení povinnosti uvést odůvodnění podle článku 253 ES.

Napadené rozhodnutí porušuje články 23 a 25 ES. U režimu podpor schválených Komisí se nejedná o vnitrostátní zdanění ve smyslu článku 90 ES, nýbrž o poplatky s účinkem rovnocenným clu ve smyslu článků 23 a 25 ES. Tento závěr vyplývá z toho, že poplatek nezatěžuje vnitrostátní a dovezený produkt stejnou mírou, na stejném obchodním stupni a na základě stejné skutkové podstaty poplatku a z toho, že se zřetelem na zatížené dovážené produkty neexistuje žádný stejný nebo konkurující vnitrostátní produkt, takže nemůže být řeč o vnitrostátním zdanění.

Rozhodnutí Komise je kromě toho nesrozumitelné nebo přinejmenším nedostatečně odůvodněné, a porušuje proto článek 253 ES. Komise v rozhodnutí odkazuje na dřívější rozhodnutí, která žádné odůvodnění neobsahovala, nebo ve kterých povoluje zcela jiné poplatky než ty, kterých se týká sporné rozhodnutí. Kromě toho se Komise dopustila zjevně nesprávného posouzení, když v rozhodnutí zejména konstatovala, že dotčená daň není vybírána z dovážených produktů.

Žalobkyně konečně uplatňuje, že jí jako zúčastněné straně nebylo umožněno podat své připomínky nebo vykonat svá procesní práva podle čl. 88 odst. 2 ES.